



MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR.

CAROL PERALTA

Seduta tat-22 ta' Lulju, 2015

Numru. 1143/2008

**PULIZIJA
SPETTUR DOMINIC MICALLEF**

VS

**ANTHONY AZZOPARDI
(ID Nru.: 419957M)
CARMEL AZZOPARDI
(ID Nru.: 205854(M)**

Kumpilazzjoni Nru.: 1143/2008

Illum, 22 ta` Lulju, 2015.

Il-Qorti:

Rat l-akkuza migjuba kontra l-imsemmi Anthony Azzopardi, detentur tal-Karta tal-identita` numru 419957(M) u l-imsemmi Carmel Azzopardi, detentur tal-Karta tal-Identita` numru 205854(M).

Akkuzati talli:

Bhala diretturi tal-kumpanija **Hannibal Fishing Limited**, numru ta` registratorrjoni C 29898, f'dawn il-Gzejjer, f'Mejju tal-2008 u jew fix-xhur ta` qabel ghamlu:

- 1) Dikjarazzjoni falza li saret quddiem registratur jew li għandha tingħata lil registratur skont it-Taqsima II tal-Att dwar Bastimenti Merkantili, jew f'xi dokument jew prova ohra mogħtija lil registratur:
 - a) Bid-dehen għamlu, jew għinu lil min jagħmel, jew gieghlu li jsir, xi dikjarazzjoni falza dwar it-titolu għal jew il-propjeta` ta`, xi piz jew ipoteka naval i registrati ezistenti fuq, jew l-interess ezistenti fi, xi bastiment jew sehem fih; jew
 - b) Ghamlu, ipproduc ew jew għamlu uzu minn xi dikjarazzjoni jew dokument li jkun fih xi dikjarazzjoni falza kif intqal qabel meta tkun taf li dik hija falza.
- 2) Sabiex jiksbu xi vantagg jew beneficċju ghalihom jew għal haddiehor, f'xi dokument mahsub għal xi awtorita` pubblika, xjentement għamlu dikjarazzjoni jew stqarrija falza, jew taw tagħrif falz;
- 3) Carmel Azzopardi wahdu akkuzat talli huwa recidiv u dan b'sentenza tal-Qorti tal-Magistrati li saret definitiva u li ma tistax tinbidel, deciza fis-sbatax (17) ta` Gunju, 2014.

II-Qorti:

Wara li rat il-provi kollha prodotti u ezaminat id-dokumenti esibiti;

Wara li hadet in konsiderazzjoni tac-cirkostanzi kollha tal-kaz;

Wara li semghet ix-xhieda mressqa;

Wara li rat l-Artikolu 71 tal-Kapitolo 234 tal-Ligijiet ta` Malta kif ukoll l-Artikolu 188 tal-Kapitolo 9 tal-Ligijiet ta` Malta.

Ikkunsidrat:

Illi, in sostenn ta` dawn l-akkuzi, il-Prosekuzzjoni gabet diversi xhieda u produciet diversi dokumenti in sostenn tal-allegazzjonijiet tagħhom u, filfatt, irnexxielhom japprova *oltre* kull dubju ragonevoli li zewg bastimenti gew irregistrati mill-imputati, jew ahjar, mill-impiegati tagħhom, mal-awtoritajiet kompetenti minflok zewg bastimenti ohra. Jigifieri, sabiex dina l-Qorti tkun car, id-dettalji ta` zewg bastimenti gew mghotija minflok id-dettalji ta` zewg bastimenti ohra u dawn iz-zewg bastimenti gew irregistrati bid-dettalji u bl-*ispecifications* ta` zewg bastimenti ohra. Id-dokumenti pprezentati u x-xhieda prodotta mill-Prosekuzzjoni jirrifletti dan. Terga` tghid dan dina l-Qorti *oltre* kull dubju. Izda, din il-Qorti ssaqsi mistoqsija. Dan sar appostament, bl-intenzjoni cara u manifesta li wiehed iqarraaq, jew sar b'mod genwin u onest, rizultat ta` zball tal-impiegati tal-imputati? Wiehed għandu jsaqqi wkoll jekk l-imputati kienux ser jagħmlu xi forma ta` gwadan meta dawn id-dikjarazzjonijiet saru.

Illi dina l-Qorti hija tal-fehma li sar zball genwin mill-impiegati tal-imputati meta dawn gew biex jirregistraw il-bastimenti suggett ta` dina l-kawza. Dana johrog mix-xhieda prodotta u dina l-Qorti ma għandha l-ebda raguni sabiex dan tiddubitah.

Mettiamo caso illi dawn id-dikjarazzjonijiet saru b'mod falz u frawdolenti, wiehed għandu jistaqsi mistoqsija ohra u cioe', x'vantagg jew benefiċċju għalihom jew għal haddiehor setghu l-imputati jakkwistaw billi jagħmlu dikjarazzjoni jew stqarrija falza jew jghatu tagħrif falz? Ir-risposta hija xejn izda sempliciment jirrizulta li zewg bastimenti gew registrati bid-dettalji ta` zewg bastimenti ohra u dan b'rizzultat ta` traskuragni tal-impiegati tal-imputati u l-impiegati tat-Transport Malta li ma ndunawx bl-izball. Ma kien hemm u qatt ma seta` li jkun hemm xi vantagg jew benefiċċju li seta` jigi gawdut mill-imputati bil-konsegwenza ta` dina r-registrazzjoni zbaljata.

Illi tant dan hu veru li fil-hamsa u ghoxrin (25) ta` Marzu ta` din is-sena, id-difiza kienet għamlet sforz sabiex dawn il-bastimenti sa dak iz-zmien mizmuma u sekwestrati mit-Transport Malta, mhux parti f'dina l-kawza, sabiex l-imputati jkunu jistgħu jnejhu l-bastimenti tas-sajd mill-post fejn illum jinsabu irneggati wara l-ordni f'dan is-sens mahruga u mibghuta lilhom mill-Awtorita` tat-Transport Malta u jkunu jistgħu jiddisfruggu l-istess imsemmija bastimenti tas-sajd. Il-Prosekuzzjoni, permess ta` risposta datata ghaxra (10) ta` April, 2015, ma sabet l-ebda oggezzjoni

ghal dina l-proposta u, b'digriet tagħha tas-sebħha (7) ta` Mejju, 2015, dina l-Qorti akkordat dan ir-rikors. Ta` min jinnota li f'dan ir-rikors ingħad illi, ekonomikament, ma jagħmel ebda sens li dawn il-bastimenti jiiservew bl-iskop illi jergħu jintuzaw u li, għalhekk, l-uniku skop li fadal huwa li dawn il-bastimenti jigu distrutti u l-hadid tagħhom jinbiegħ bhala *scrap metal*.

Illi, għalhekk, wieħed għandu jargumenta li jekk, illum, dawn il-bastimenti ma jiswew prattikament xejn, fejn qiegħed il-gwadan finanzjarju li setghu jakkwistaw l-imputati jew haddiehor billi huma, milli jidher, erroneament taw id-dettalji ta` zewg bastimenti ohra *invece* ta` dawk li kienu għar-registrazzjoni?

Illi, għalhekk, l-element ta` intenzjoni jew mens rea huma totalment mankanti f'dan l-akkadut u kwindi, in mankanza ta` dana l-element essenzjali ghall-konnessjoni ta` dan ir-reat, l-imputati ma jistghux jinsabu hatja ta` dak li bih huma akkuzati. Għaldaqstant, dina l-Qorti tillibera lill-istess imputati mill-akkuzi dedotti kontra tagħhom mill-Prosekuzzjoni.

Konsegwentement u naturalment, l-imputat Carmel Azzopardi wahdu ma jistax u m'huiwex qiegħed jinstab hati tal-akkuza ta` recidiva a tenur tal-Artikoli 49 u 50 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta` Malta.

Il-Qorti spjegat il-portata ta` din is-sentenza lill-imputati.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----